

ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ETV
тележка электрическая



Паспорт и руководство по эксплуатации

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с настоящим паспортом-руководством по эксплуатации. В целях улучшения потребительских качеств нашей техники, мы периодически вносим изменения в её конструкцию. Незначительные изменения могут не отражаться в данном руководстве.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	4
1. ОПИСАНИЕ	5
1.1. Назначение изделия	5
1.2. Основные характеристики	6
1.3. Основные узлы и элементы	9
1.4. Комплект поставки	11
2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	12
2.1. Подготовка к поездке	12
2.2. Перевозка грузов	12
2.3. Парковка	13
2.4. Использование и обслуживание аккумуляторных батарей	13
2.5. Зарядка аккумулятора	13
3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	14
3.1. Виды технического обслуживания	14
3.1.1. Проверка крепления	14
3.1.2. Проверка работы тормозов	14
3.1.3. Проверка состояния электрической проводки и кабелей	15
3.1.4. Проверка состояния аккумуляторов	15
3.1.5. Проверка состояния подшипникового узла рулевого управления	15
3.1.6. Проверка масла в редукторе ведущего моста	15
3.2. Уход за изделием	16
3.3. Рекомендации по хранению	16
4. ГАРАНТИЯ	17

ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку техники GELIOMASTER.

Приобретённая вами техника проста и удобна в эксплуатации. Сочетает в себе лёгкость в управлении, манёвренности, комфорт и надёжность. Использование данного изделия подразумевает ваше полное согласие со всеми предупреждениями и инструкциями, приведенными в руководстве пользователя. Перед использованием, пожалуйста, изучите руководство пользователя, чтобы ознакомиться с основными характеристиками и органами его управления. Для вашей собственной безопасности, а также безопасности окружающих, пожалуйста строго придерживайтесь инструкций, приведенных в Руководстве.

В руководство по эксплуатации включены краткие сведения по устройству тележек, принципам работы узлов и агрегатов, сведения, необходимые для правильной эксплуатации, а также технические характеристики. Обращаем внимание, что руководство является общим для всей линейки складской техники GELIOMASTER и некоторые из описанных в нём опций могут не соответствовать вашей модели. Некоторые детали, изображения которых приведены на фото могут иметь другой внешний вид. Тем не менее, это не отменяет актуальности общих сведений, представленных в руководстве.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не перегружайте технику! Поломка в следствие превышения максимально допустимой нагрузки отменяет гарантию. Используйте только оригинальные запчасти и аксессуары GELIOMASTER! Применение сторонних или использование несовместимых частей может сделать эксплуатацию не безопасной. GELIOMASTER не рекомендует заменять, а также модифицировать любые части изделия, которые могут повлиять на его работоспособность (включая двигатель, тормозную систему и т.д.). Поэтому любое изменение или замена частей отменяет гарантию и снимает с GELIOMASTER любую ответственность. Всегда соблюдайте инструкции, представленные в руководстве.

1. ОПИСАНИЕ

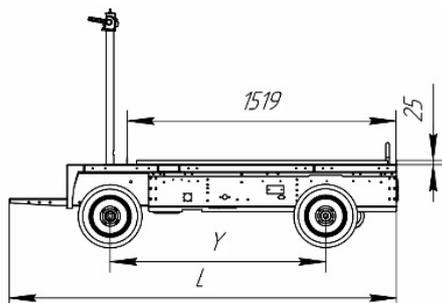
1.1. Назначение изделия

Электрическая тележка серии ETV производства GELIOMASTER с питанием от аккумулятора для перемещения поддонов или товаров с транспортировкой на короткие расстояния, широко применяемая в мастерских, на складах, доках, станциях и депо, является идеальным инструментом для повышения эффективности и снижения трудоемкости. Данная электрическая тележка для транспортировки грузов должна использоваться на жесткой плоской поверхности при температуре окружающей среды между -10 ~ +40 °С. Рама и платформа электрической тележки изготовлены из оцинкованной стали, что обеспечивает высокую коррозионную стойкость изделия. Проста в эксплуатации, качество исполнения тележки обеспечивает надежность в обращении. Тележка должна использоваться, управляться и обслуживаться в соответствии с представленными инструкциями. Любой другой тип использования вне области применения может привести к травмам персонала, повреждению тележки или имущества. В частности, избегайте перегрузки тележки. Табличка с рабочими параметрами, прикрепленная к тележке, или схема загрузки является обязательной для определения максимальной нагрузки. Посторонние предметы и абразивные частицы могут повредить узлы тележки.

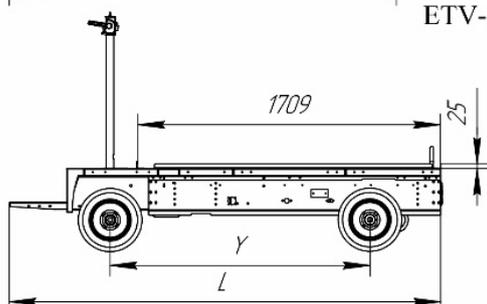
ETV ТЕЛЕЖКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

1.2 Основные характеристики

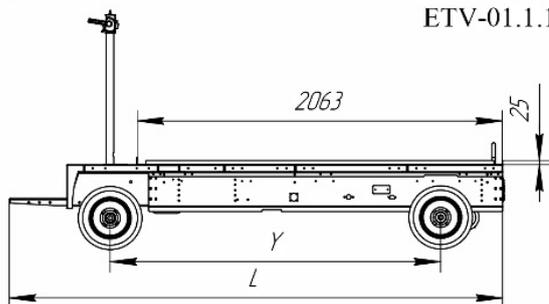
Основные размеры указаны на рисунках.



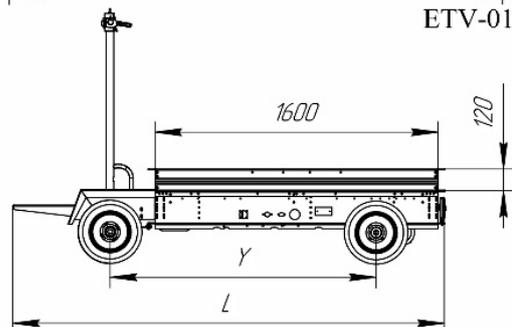
ETV-01.1.1400



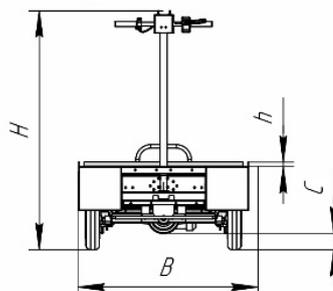
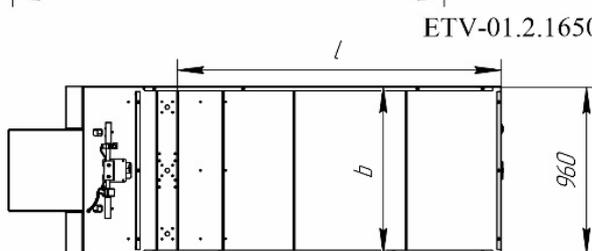
ETV-01.1.1650



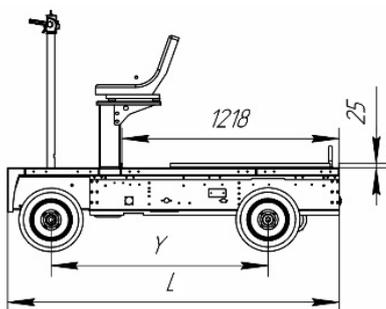
ETV-01.1.2000



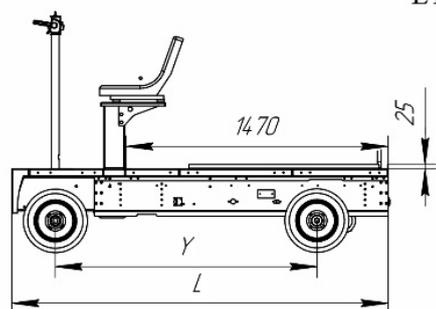
ETV-01.2.1650



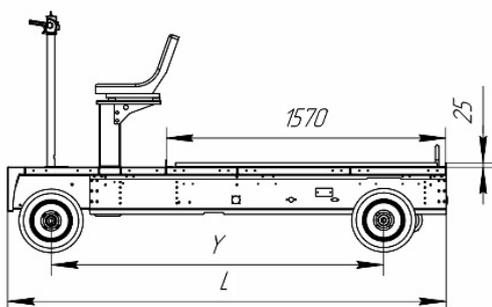
ETV
ТЕЛЕЖКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ



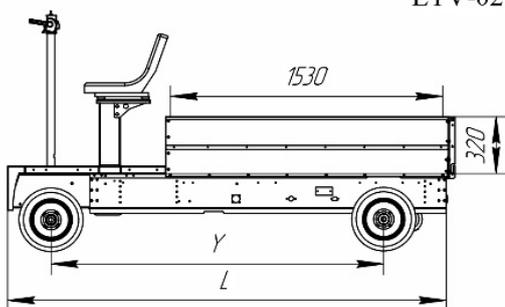
ETV-02.1.1400



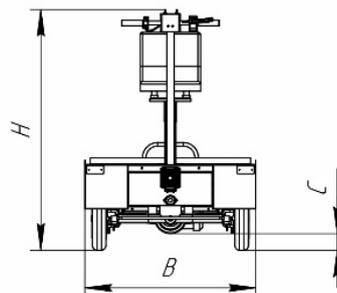
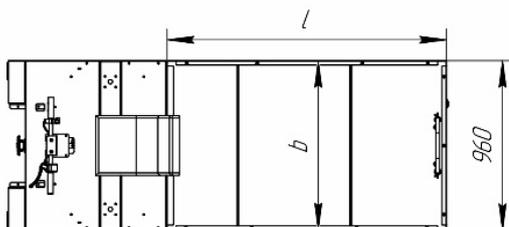
ETV-02.1.1650



ETV-02.1.2000



ETV-02.2.2000



ETV
ТЕЛЕЖКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

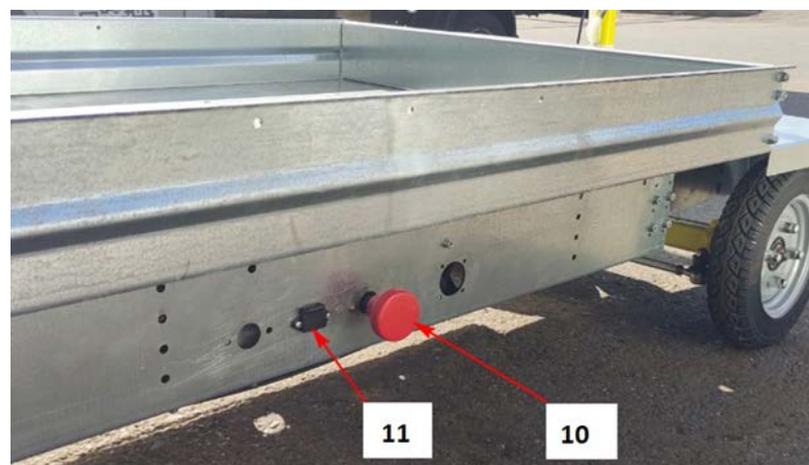
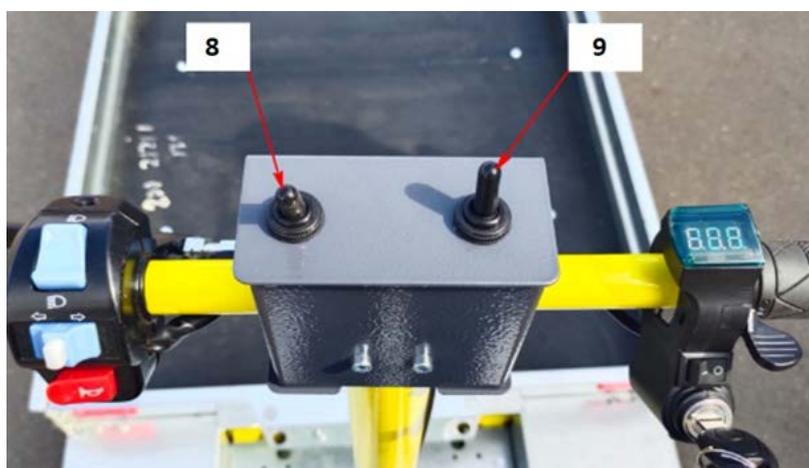
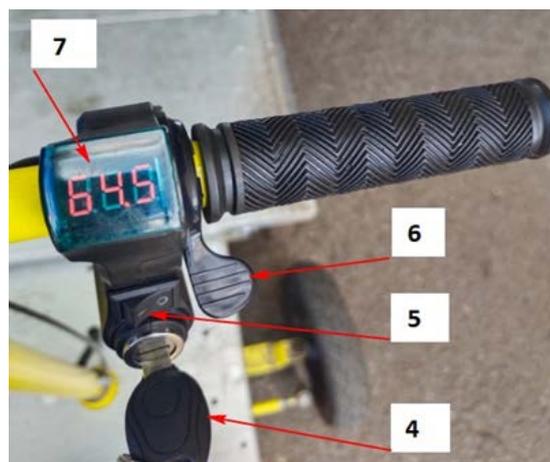
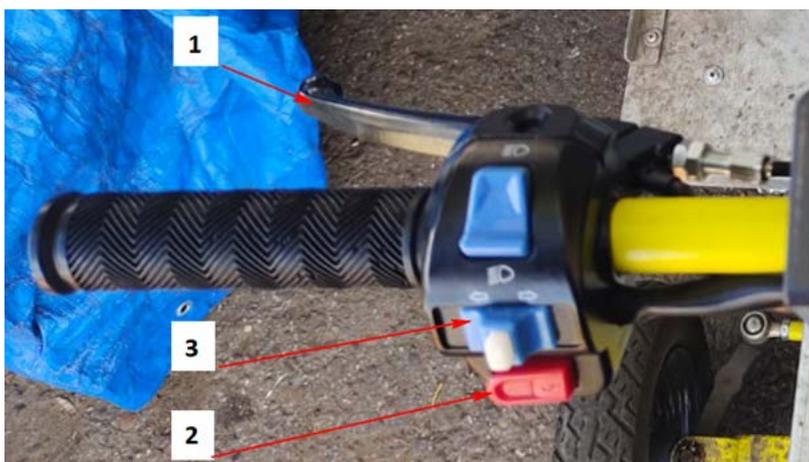
МОДЕЛЬ	ETV 01.1.1650	ETV 01.1.2000	ETV 01.2.1650
Грузоподъемность, кг	850	850	850
Габариты, мм:			
Общая длина (L), мм	2439	2789	2481
Общая ширина (B), мм	960	960	994
Общая высота (H), мм	1362	1362	1362
Высота платформы (h), мм	25	25	120 кузов
Длина платформы (l), мм	1709	2063	1600
Ширина платформы (b), мм	960	960	948
Колесная база (Y), мм	1468	1868	1468
Клиренс (C), мм	92	92	92
Скорость движения, км/ч	До 15	До 15	До 15
Количество передач	3	3	3
Запас хода, км:			
Свинцово-кислотный гелевый аккумулятор	40	40	40
Литий-железо-фосфатный аккумулятор	48	48	48
Двигатель, кВт	1,2	1,2	1,2
Вес (с аккумуляторами), кг	210	250	220

МОДЕЛЬ	ETV 02.1.1400	ETV 02.1.1650	ETV 02.1.2000	ETV 02.2.2000
Грузоподъемность, кг	850	850	850	850
Габариты, мм:				
Общая длина (L), мм	1862	2112	2462	2512
Общая ширина (B), мм	960	960	960	1020
Общая высота (H), мм	1362	1362	1362	1362
Высота платформы (h), мм	25	25	25	320 кузов
Длина платформы (l), мм	1000	1220	1570	1530
Ширина платформы (b), мм	960	960	960	960
Колесная база (Y), мм	1218	1468	1868	1868
Клиренс (C), мм	92	92	92	92
Скорость движения, км/ч	До 15	До 15	До 15	До 15
Количество передач	3	3	3	3
Запас хода, км:				
Свинцово-кислотный гелевый аккумулятор	40	40	40	40
Литий-железо-фосфатный аккумулятор	48	48	48	48
Двигатель, кВт	1,2	1,2	1,2	1,2
Вес (с аккумуляторами), кг	200	230	240	260

ETV ТЕЛЕЖКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

1.3 Основные узлы и элементы

Основные узлы и элементы отмечены на изображениях. Расположение, наличие и внешний вид элементов могут отличаться в зависимости от модели вашей техники.



1.3 Основные узлы и элементы

№. поз.	Наименование
1	Ручка тормоза
2	Кнопка звукового сигнала
3	Выключатель фары
4	Замок зажигания
5	Клавиша переключения направления движения вперед/назад
6	Акселератор
7	Индикатор уровня заряда
8	Выключатель проблескового маячка
9	Кнопка переключения скорости
10	Кнопка массы
11	Гнездо зарядки аккумулятора
12	Кабель зарядки

1.4 Комплект поставки

Комплект поставки должен соответствовать перечню, приведенному ниже:

- Тележка электрическая в собранном или частично разобранном виде
- Ключ включения/выключения тележки – 2 шт.
- Кабель зарядный
- Настоящий паспорт, руководство пользователя

2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Эксплуатация допускается только после ознакомления с данным Руководством!

ВНИМАНИЕ! При управлении наличие на голове защитного шлема не является обязательным, однако в целях Вашей безопасности настоятельно рекомендуем использовать шлем при использовании техники на складах и в цехах промышленных предприятий.

ВНИМАНИЕ! Не перегружайте технику!

Перегрузка приведет к повреждению электродвигателя, аккумуляторов и деталей трансмиссии.

После завершения эксплуатации всегда выключайте зажигание и вынимайте ключ! Техника не предназначена для управления лицами, не достигшими 16-летнего возраста. Избегайте непреднамеренного включения кнопки газа, это может привести к случайному запуску техники и привести к непредсказуемым последствиям. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, причиненный в результате неправильного использования или обслуживания техники.

2.1. Подготовка к поездке

Прежде чем запустить изделие в первый раз, важно, чтобы вы были полностью знакомы со всеми элементами и понимали, как правильно осуществлять управление.

Кабели.

Проверьте состояние тросов и кабелей.

Утечки.

Проверьте нижнюю часть на предмет утечки электролита, масла из редуктора моста.

Шины.

Проверьте давление в шинах, используя манометр.

Акселератор

Убедитесь, что кнопка перемещается плавно и возвращается в изначальное положение.

Тормоза.

Потяните ручку тормоза, чтобы проверить их работоспособность.

2.2. Перевозка грузов

- Располагайте груз ближе к центру платформы. По краям укладывайте груз приблизительно равного веса. Располагайте груз так, чтобы его центр тяжести находился как можно ближе к осевой линии техники.
- Управляемость техники может быть нарушена перемещением незакрепленного груза в кузове. Поэтому во время поездки чаще проверяйте надежность крепления груза.
- Не располагайте габаритные и тяжелые предметы на руле и бортах кузова.
- Не перегружайте технику! Это может привести к выходу из строя деталей трансмиссии или двигателя. При перевозке грузов учитывайте их вес, а также вес водителя и пассажиров!

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения несчастных случаев, принимайте меры предосторожности при езде с грузом. Неправильное расположение груза на платформе может ухудшить устойчивость, а также снизить безопасную эксплуатационную скорость.

2.3. Парковка

Всегда после остановки вынимайте ключ из замка зажигания.

2.4. Использование и обслуживание аккумуляторных батарей

ВНИМАНИЕ! При замене аккумуляторной батареи отсоедините сначала отрицательный провод, а затем положительный. При установке батареи действуйте в обратной последовательности. Выключатель зажигания в это время должен стоять в положении выкл. Необходимо держать аккумуляторные батареи в заряженном состоянии. Производите зарядку аккумуляторов не реже одного раза в 1,5 - 2 месяца.

Класс защиты батареи IP20. Пожалуйста не мойте батарею непосредственно водой.

2.5. Зарядка аккумулятора:

При сигнализации индикатора уровня заряда аккумулятора о низком заряде (для кислотного аккумулятора показания индикатора 58 V, для литий железостфатного аккумулятора 60 V) необходимо производить зарядку аккумулятора до значения 64 V для кислотного АКБ и до значения 69 V для литий-железо-фосфатного АКБ.

Для этого:

- Остановитесь возле электрической розетки и выньте ключ из замка зажигания
- Отключите электрическую систему нажав кнопку массы
- Подключите кабель зарядки в гнездо зарядки аккумулятора
- Подключите кабель зарядки в электрическую розетку 220 В
- Поддерживайте надлежащую Вентиляцию в помещении,
- Не курите и не используйте открытое пламя во время зарядки
- Отключите и извлеките зарядный кабель
- после полной зарядки.



3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

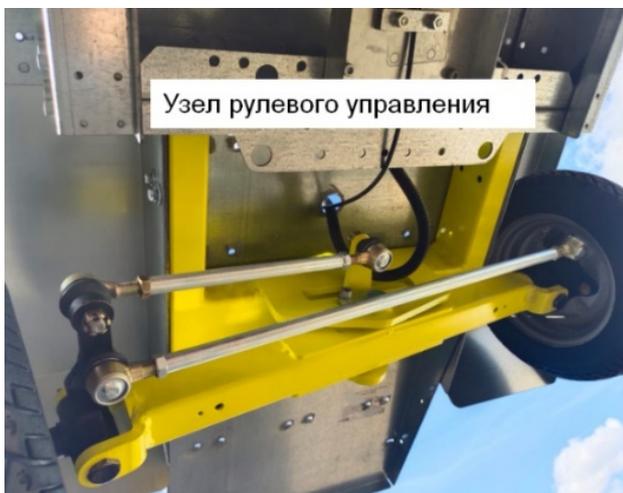
3.1. Виды технического обслуживания

Операции по обслуживанию и осмотру содержащиеся в настоящей главе.

3.1.1. Проверка крепления

Поверку креплений производить визуально.

При необходимости необходимо подтянуть крепления.



3.1.2 Проверка работы тормозов

Потяните рычаг тормоза или нажмите на педаль тормоза, чтобы проверить их работоспособность. При необходимости производится регулировка тросового привода. Подтяжка троса производится под днищем тележки:

- Установить тележку на ровной площадке и отключить электропитание, нажав выключатель массы
- Приподнять часть тележки с ведущим мостом, для свободного вращения колес
- Ослабить винт крепления троса
- Вытянуть трос и закрепить винт крепления троса
- Проверить работу тормоза прокручивая колеса ведущего моста
- Убедившись, что при опущенной ручке (рычаге) тормоза колеса свободно вращаются, а при нажатом положении – надежно блокируются, можно опускать тележку



3.1.3. Проверка состояния электрической проводки и кабелей

Визуально проверить состояние кабелей и электропроводки. Наличие повреждений, потертостей кабелей и ненадежные контакты не допускаются. При наличии повреждений кабель следует заменить. Замену должен осуществлять только обученный персонал.

3.1.4. Проверка состояния аккумуляторов

Аккумуляторные батареи проверяются на повреждение и утечку электролита визуально. При наличии повреждений осуществляется замена аккумуляторов. Применяйте только оригинальные аккумуляторы, установленные изготовителем. При замене аккумуляторной батареи отсоедините сначала отрицательный провод, а затем положительный. При установке батареи действуйте в обратной последовательности. Выключатель зажигания в это время должен стоять в положении выкл.

3.1.5. Проверка состояния подшипникового узла рулевого управления

Руль должен поворачиваться свободно и без заеданий. При неудовлетворительной работе руля необходимо проверить подшипниковый узел рулевого механизма. При нарушении работы при износе подшипники необходимо заменить. Замена производится специалистами изготовителя.

ВНИМАНИЕ! Снятие первоначально установленных заводских деталей или установка на технику деталей других производителей может сказаться на надежности изделия. Нарушение данных требований лишает Вас прав на гарантийные обязательства производителя.

3.1.6. Проверка масла в редукторе ведущего моста

Следите за состоянием уплотнений редуктора.

Подтеки масла не допускаются.

Уровень масла должен быть по нижней

Кромке масло заливного отверстия.

Модель смазочного масла – трансмиссионное
масло 75W-90/GL-4.



3.2. Уход за изделием

Осуществлять уход за электротранспортом следует химически нейтральными моющими средствами (например, автомобильными шампунями) и протирать сухой тканью.

ВНИМАНИЕ! Вода или воздух под большим давлением могут повредить части техники. Нельзя направлять воду под давлением на следующие зоны: ступицы колес, выключатель зажигания, электрические контакты и разъёмы, органы управления на руле, блок аккумуляторных батарей, под седло, на контроллер, распаячную коробку. Следует мыть транспортное средство не большим количеством воды. Дайте транспортному средству высохнуть, прежде чем включать зажигание

ОСТОРОЖНО! Сразу после мойки транспортного средства может быть ухудшена эффективность действия тормозов. Проверьте тормоза до начала поездки.

При эксплуатации в режимах с высокой влажностью и попаданием воды на подвижные элементы техники, рекомендуется чаще производить смазочные работы. Также рекомендуется использовать защитное покрытие для защиты электрических контактов. Запрещается смазывать тормозные колодки во избежание попадания смазки на рабочие поверхности тормозных устройств. Любая модификация тележки, в частности механизмов безопасности, запрещается. Рабочие скорости тележки не должны быть изменены ни при каких обстоятельствах. Только оригинальные запасные части были сертифицированы отделом гарантии качества. Для обеспечения безопасной и надежной работы тележки используйте только запасные части от производителя. Тележки должны обслуживаться и ремонтироваться только обученным персоналом.

3.3. Рекомендации по хранению

Перед тем, как оставить тележку на длительное хранение рекомендуется:

- Очистить изделие от грязи и пыли. Не направляйте струю воды под давлением на электрические части: мотор, контроллер, соединения проводов!
 - При возможности упаковать технику любым пылезащитным материалом.
- Если техника не будет использоваться длительное время, следует принять определенные меры для сохранения его эксплуатационных качеств.

4. ГАРАНТИЯ

Бесплатное гарантийное обслуживание распространяется на Товар, проданный на территории России и стран Таможенного союза через официальные каналы дистрибуции.

Общее положение

Гарантийное обслуживание означает ремонт или замену деталей, а также Товара в течение всего гарантийного срока, которое производится GELIOMASTER, в случае возникновения неисправности Товара, произошедшей по вине производителя или в случае выявления недостатков, связанных с дефектами материала и производства. Решение о ремонте, замене деталей или товара принимается GELIOMASTER. На проданное транспортное средство устанавливается гарантийный срок эксплуатации в течении 12 (двенадцати) месяцев с момента продажи или пробег 10 000 (десять тысяч) км, в зависимости от того, что наступит ранее. Продавец обязуется, что во время гарантийного периода все детали, узлы и агрегаты, вышедшие из строя в результате производственного дефекта или брака материала, будут бесплатно отремонтированы или заменены.

Гарантийные обязательства не распространяются:

- На детали и системы двигателя и трансмиссии, подвергающиеся износу, чьи эксплуатационные характеристики зависят от качества смазочных материалов, интенсивности, условий эксплуатации и стиля вождения владельца транспортного средства, а также на детали и узлы (тормозные колодки, тормозные диски, барабаны, пластмассовые изделия, амортизаторы, аккумуляторы, шины, камеры, шланги, тросы, и т.п.);
- На расходные детали (лампы, предохранители, автомат пакетник и т. д)
- На детали и материалы с регламентированными пробегами
- На любой ремонт транспортного средства, на котором был заменен или отключался спидометр, или на котором показания километража невозможно прочитать;
- На любые повреждения металлических пластиковых и пластмассовых конструкций.
- На повреждения, вызванные путём перегрузки (сломанные валы шестерни, детали трансмиссии и приводы колёс)

Все регулировочные работы (регулировка тормозов, регулировка рулевого управления, прокачка тормозной системы, регулировка направления световых пучков фар и т.п). Плановые технические осмотры во время гарантийного периода производятся платно, на общих основаниях. Доставка техники в сервисный центр для прохождения технического обслуживания или гарантийного ремонта производится силами и за счёт покупателя. Условия гарантии не распространяются на последствия от воздействия внешних факторов, таких как: хранение транспортного средства в несоответствующих условиях, ударов камней, промышленных выбросов, смолистых осадков деревьев, соли, града, шторма, молний, стихийных бедствий или других природных, или экологических явлений. Устранение недостатков, которые возникли по перечисленным причинам, оплачиваются владельцем.

ETV

ТЕЛЕЖКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

Утрата гарантийных обязательств

Гарантийные обязательства утрачивают силу до истечения гарантийного периода в следующих случаях:

- Отсутствие предпродажной подготовки
- Не выполнение очередного технического обслуживания транспортного средства
- При обнаружении следов воды в жгуте проводов, моторе или аккумуляторных батареях
- Присутствие следов перегрузки (не соблюдение максимально допустимой нагрузки, долгая эксплуатация на максимальной скорости с максимальной нагрузкой)
- Нарушение условий эксплуатации и хранения

Свидетельство о приемке

Тележка электрическая ETV _____
изготовлена и принята в соответствии с требованиями
ТУ 30.99.10-001-61821952-2025 признана годной для эксплуатации

Заводской номер _____

Дата изготовления _____

ОТК _____

Информация о производителе

Сделано в России
Завод-изготовитель ОАО «НПО «Татэлектромаш»
423800, Республика Татарстан, Набережные Челны, ул. Моторная, 38
8(8552) 54-45-75, oao-tem@bk.ru, www.geliomaster.com

Гарантийный талон

Изделие: Тележка электрическая

Модель _____

МП _____

Заводской номер _____

Дата покупки _____

Информацию о приобретении

Электрических тележек можно получить у специалистов по телефону **88-552-20-20-84**
и на сайте **www.geliomaster.com** или у уполномоченных представителей